

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE PRIMA**

**PREMIÈRE PARTIE**

**CORTE COSTITUZIONALE**

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

**Ordinanza n. 216. Anno 2017.**

pag. 4214

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

**Decreto 29 settembre 2017, n. 654.**

**Arrêté n° 654 du 29 septembre 2017,**

Esclusione dall'applicazione delle disposizioni dell'articolo 4 del d.lgs. 19 agosto 2016, n. 175, come modificato dal d.lgs. 16 giugno 2017, n. 100, per le società a partecipazione regionale Progetto Formazione S.C.R.L. e SIMA S.p.a.

portant exclusion des sociétés à participation régionale dénommées *Progetto Formazione s.c.r.l.* et *Sima SpA* de l'application des dispositions de l'art. 4 du décret législatif n° 175 du 19 août 2016, tel qu'il a été modifié par le décret législatif n° 100 du 16 juin 2017.

pag. 4216

page 4216

**Decreto 9 ottobre 2017, n. 677.**

**Arrêté n° 677 du 9 octobre 2017,**

Parziale rettifica, per mero errore materiale, del Decreto del Presidente della Regione n. 437 del 28/06/2017 recante: "Riordino fondiario denominato "Gaspard, Ross e Devin" in Comune di MONTJOVET promosso dal Consorzio di Miglioramento Fondiario Ru d'Arlaz, c.f. 00539230078, con sede in Comune di MONTJOVET".

rectifiant partiellement, à la suite d'une simple erreur matérielle, l'arrêté du président de la Région n° 437 du 28 juin 2017 portant dispositions relatives au plan de réorganisation foncière dénommé « Gaspard, Ross e Devin », proposé, dans la Commune de MONTJOVET, par le Consortium d'amélioration foncière Ru d'Arlaz, dont le siège est à MONTJOVET (code fiscal 00539230078).

pag. 4216

page 4216

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 682.**

**Arrêté n° 682 du 16 octobre 2017,**

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Giovanni Michele FRANCILLOTTI, dirigente della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

portant délégation à M. Giovanni Michele FRANCILLOTTI, dirigeant de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même au titre des fonctions préfectorales de ce dernier.

pag. 4217

page 4217

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 683.**

**Arrêté n° 683 du 16 octobre 2017,**

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Stefano FERRUCCI, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

portant délégation à M. Stefano FERRUCCI, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même au titre des fonctions préfectorales de ce dernier.

pag. 4218

page 4218

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 684.**

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Jonny MARTIN, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 4219

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 685.**

Delega di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, alla dott.ssa Raffaella MATAR-SAHD, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 4220

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA,  
POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE**

**Provvedimento dirigenziale 18 ottobre 2017, n. 5450.**

Trasferimento dalla categoria "Altre cooperative" alla categoria "Cooperative di produzione e lavoro" del registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla l.r. 27/1998 e successive modificazioni, della Società cooperativa "TIMCOPRO SOCIETÀ cooperativa a responsabilità limitata siglabile TIMCOPRO Soc. coop. a r.l.", con sede in ETROUBLES.

pag. 4220

**ASSESSORATO  
BILANCIO, FINANZE, PATRIMONIO  
E SOCIETÀ PARTECIPATE**

**Decreto 10 ottobre 2017, n. 338.**

Pronuncia di asservimento coattivo a favore della DEVAL S.p.a. dei terreni necessari ai lavori di costruzione di nuove linee elettriche e rimozione di linee esistenti a 15 kV e 0,4 kV, con contestuale realizzazione di 3 cabine di trasformazione MT/BT in uscita dalla cabina primaria di "Aosta ovest" nei Comuni di AYMAVILLES, JOVENCAN, SARRE, GRESSAN E AOSTA e contestuale determinazione dell'indennità di asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 4221

**Arrêté n° 684 du 16 octobre 2017,**

portant délégation à M. Jonny MARTIN, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même au titre des fonctions préfectorales de ce dernier.

page 4219

**Arrêté n° 685 du 16 octobre 2017,**

portant délégation à Mme Raffaella MATAR-SAHD, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de représenter en justice le président de la Région, même au titre des fonctions préfectorales de ce dernier.

page 4220

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,  
DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES  
DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Acte du dirigeant n° 5450 du 18 octobre 2017,**

portant transfert de *TIMCOPRO SOCIETÀ COOPERATIVA A RESPONSABILITÀ LIMITATA SIGLABILE TIMCOPRO SOC. COOP. A R.L.*, dont le siège est à ÉTROUBLES, de la catégorie « Autres coopératives » à la catégorie « Coopératives de production et de travail » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 4220

**ASSESSORAT  
DU BUDGET, DES FINANCES, DU PATRIMOINE  
ET DES SOCIÉTÉS À PARTICIPATION  
RÉGIONALE**

**Acte n° 338 du 10 octobre 2017,**

portant constitution d'une servitude légale au profit de *Deval SpA* sur les terrains nécessaires aux travaux de construction de nouvelles lignes électriques et de suppression de lignes existantes de 15 et de 0,4 kV ainsi que de réalisation de trois postes de transformation MT/BT sortant du poste principal dénommé « Aosta-Ovest », dans les Communes d'AYMAVILLES, de JOVENÇAN, de SARRE, de GRESSAN et d'AOSTE, et fixation des indemnités de servitude y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4221

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 340.**

**Pronuncia di esproprio a favore del Comune di OLLOMONT degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione di una cabina elettrica di trasformazione, nel Comune di OLLOMONT e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 4233

**Decreto 16 ottobre 2017, n. 341.**

**Espropriazione di immobili non previsti dal piano particellare di espropriazione, ai sensi dell'art. 13 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11 (acquisizione integrativa), di cui al proprio precedente decreto di esproprio n. 261 – rep. 2981 del 17/11/2014 concernente “Pronuncia di esproprio a favore dei Comuni dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di postazioni attrezzate con contenitori seminterrati per la raccolta dei rifiuti nei Comuni dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio” nonché retrocessione parziale di area non utilizzata per la realizzazione dell'opera ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 8 giugno 2001, n. 327.**

pag. 4235

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**Provvedimento dirigenziale 30 ottobre 2017, n. 5663.**

**Approvazione della graduatoria regionale provvisoria, valevole per l'anno 2018, dei medici di medicina generale, ai sensi degli articoli 15 e 16 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale del 23 marzo 2005 e successive modificazioni ed integrazioni.**

pag. 4238

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 17 luglio 2017, n. 953.**

**Approvazione dei criteri e delle modalità per il risarcimento e la prevenzione dei danni arrecati dalla fauna selvatica alle produzioni agricole, ai sensi della L.R. 64/1994.**

pag. 4263

**Acte n° 340 du 16 octobre 2017,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune d'OLLOMONT, des biens immeubles situés sur le territoire de ladite Commune et nécessaires aux travaux de réalisation d'un poste de transformation et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 4233

**Acte n° 341 du 16 octobre 2017,**

**portant expropriation des biens immeubles non prévus au plan parcellaire rédigé au sens de l'art. 13 (Acquisition complémentaire) de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 et visé à l'acte du dirigeant de la structure « Expropriations et patrimoine » n° 261 du 17 novembre 2014, réf. n° 2981, relatif à l'expropriation, en faveur des Communes de l'actuelle Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius, des terrains nécessaires aux travaux d'aménagement de points de collecte des déchets équipés de conteneurs semi-enterrés sur le territoire desdites Communes et fixation des indemnités d'expropriation y afférentes, ainsi qu'à la rétrocession partielle d'un terrain non utilisé aux fins de la réalisation des travaux en cause, au sens de l'art. 47 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.**

page 4235

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

**Acte du dirigeant n° 5663 du 30 octobre 2017,**

**portant approbation du classement régional provisoire 2018 des médecins généralistes, aux termes des art. 15 et 16 de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec lesdits médecins rendu applicable le 23 mars 2005.**

page 4238

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 953 du 17 juillet 2017,**

**portant approbation des critères et des modalités d'octroi des indemnités des dégâts occasionnés par la faune sauvage aux cultures agricoles et des subventions destinées à la prévention desdits dégâts, au sens de la loi régionale n° 64 du 27 août 1994.**

page 4263

**Deliberazione 17 luglio 2017, n. 954.**

Approvazione dei nuovi criteri e modalità per gli indennizzi e la prevenzione dei danni provocati dagli animali predatori al patrimonio zootecnico, ai sensi della L.R. 17/2010. Revoca delle D.G.R. 2442/2010, 1717/2012 e 1083/2013.

pag. 4264

**Deliberazione 25 settembre 2017, n. 1297.**

Comune di JOVENÇAN: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 3, della l.r. 11/1998, della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni, della nuova zonizzazione dei terreni sedi di fenomeni di trasporto in massa, nonché della revisione della rispettiva disciplina d'uso e della variante della relazione tecnica, adottate con deliberazione del Consiglio comunale n. 18 del 27.07.2017.

pag. 4266

**Deliberazione 16 ottobre 2017, n. 1381.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 4267

**Deliberazione 16 ottobre 2017 n. 1393.**

Revoca dell'autorizzazione al Comune di FÉNIS, all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura, sita nel medesimo Comune, adibita a garderie, per 18 posti, rilasciata con deliberazione della Giunta regionale n. 1095 in data 23 aprile 2010.

pag. 4273

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT, COMMERCIO  
E TRASPORTI**

Elenco professionale regionale dei Gestori di rifugi alpini. - Anno 2017.

pag. 4273

**Délibération n° 954 du 17 juillet 2017,**

portant approbation des nouveaux critères et modalités d'octroi des indemnités des dégâts causés au cheptel par les prédateurs et des aides pour la mise en œuvre des mesures de prévention y afférentes, au sens de la loi régionale n° 17 du 15 juin 2010, et retrait des délibérations du Gouvernement régional n° 2442 du 10 septembre 2010, n° 1717 du 24 août 2012 et n° 1083 du 21 juin 2013.

page 4264

**Délibération n° 1297 du 25 septembre 2017,**

portant approbation, au sens du troisième alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation, du nouveau zonage des terrains caractérisés par des masses en mouvement, ainsi que de la modification du rapport technique et de la révision des règles d'utilisation y afférentes, adoptés par la délibération du Conseil communal de JOVENÇAN n° 18 du 27 juillet 2017.

page 4266

**Délibération n° 1381 du 16 octobre 2017,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

page 4267

**Délibération n° 1393 du 16 octobre 2017,**

retirant l'autorisation délivrée à la Commune de FÉNIS par la délibération du Gouvernement régional n° 1095 du 23 avril 2010 à l'effet d'exercer une activité socio-éducative dans une structure qui accueille une garderie pour dix-huit enfants sur le territoire de ladite Commune.

page 4273

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ  
ET DES TRANSPORTS**

Registre régional des gardiens de refuges. - Année 2017

page 4273

## CONSIGLIO REGIONALE

**Pubblicazione, ai sensi dell'art. 5bis, comma 4, della legge regionale 17 marzo 1986, n. 6, dei rendiconti dei Gruppi consiliari "Stella Alpina e Area Civica-Pour Notre Vallée" relativi all'anno 2017.**

pag. 4277

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

**Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 11 ottobre 2017, n. 74.**

**Variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG – Riclassificazione e classificazione ex novo edifici ai sensi della L.R. 11/1998 – Approvazione definitiva.**

pag. 4281

**Azienda U.S.L. Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 12 ottobre 2017, n. 1138.**

**Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria, accertati al 1° settembre 2017, ai sensi di quanto disposto dagli artt. 33 e 34 dell' A.C.N. 2272/2005.**

pag. 4281

**Azienda U.S.L. Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 19 ottobre 2017, n. 1164.**

**Individuazione di n. 1 zona carente straordinaria di pediatria di libera scelta resasi vacante nell'ambito n. 1 dei Distretti 1 e 2 ai sensi dell'allegato A, art. 1, della deliberazione di Giunta regionale n. 1241 dell'11 settembre 2017.**

pag. 4294

### PARTE TERZA

#### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**Regione autonoma Valle d'Aosta.**

**Estratto del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un dirigente tecnico (qualifica unica dirigenziale) da assegnare all'organico del Comune di AOSTA.**

pag. 4305

## CONSEIL REGIONAL

**Publication des comptes rendus des Groupes du Conseil « Stella Alpina e Area Civica-Pour Notre Vallée » relatifs à l'année 2017, au sens du quatrième alinéa de l'art. 5 bis de la loi régionale n° 6 du 17 mars 1986.**

page 4277

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 74 du 11 octobre 2017,**

**portant approbation définitive de la variante non substantielle n° 5 du PRGC en vigueur, relative au reclassement et au classement de certains bâtiments, au sens de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.**

page 4281

**Agence USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1138 du 12 octobre 2017,**

**portant détermination, au sens des art. 33 et 34 de l'Accord collectif national n° 2272 du 23 mars 2005, des postes vacants au 1<sup>er</sup> septembre 2017 dans les zones insuffisamment pourvues en assistance de base.**

page 4281

**Agence USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1164 du 19 octobre 2017,**

**portant avis de vacance d'un poste de pédiatre de base dans la zone n° 1 des districts socio-sanitaires n° 1 et 2, aux termes de l'art. 1<sup>er</sup> de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 1241 du 11 septembre 2017.**

page 4294

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

**Région autonome Vallée d'Aoste.**

**Avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un dirigeant technique (catégorie unique de direction), dans le cadre de l'organigramme de la Commune d'AOSTE.**

page 4305